



MANUEL D'UTILISATION

ASPIRATEUR BALAI

SANS FIL LG

Ce manuel contient des informations essentielles et des instructions pour utiliser et entretenir l'aspirateur en toute sécurité. Pour votre sécurité, veuillez lire toutes les informations figurant sur les pages 3, 4 et 5. Conservez ce manuel d'utilisation à portée de main pour le consulter à tout moment.

VHB511*** Series



MFL67983106

www.lg.com

Tables des matières

Consignes de sécurité importantes	3~5
Composants et fonctions	6
Instructions d'utilisation	7~15
Assemblage de l'aspirateur	7
Assemblage du socle de charge	8
Utilisation de l'appareil	9~11
Charge	12
Nettoyage du bac à poussière	13
Assemblage du bac à poussière	14
Nettoyage de la brosse	15
Guide de dépannage	16

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lisez et suivez toutes les instructions avant d'utiliser votre aspirateur pour éviter tout risque d'incendie, d'électrocution, de blessure ou de dommages lors de l'utilisation de l'aspirateur. Ce guide ne couvre pas toutes les situations possibles susceptibles de se produire. En cas de problèmes que vous ne comprenez pas, contactez toujours le service après-vente ou le fabricant. Cet appareil est conforme à la directive CE suivante : 2006/95/CE relative aux appareils électriques à basse tension et 2004/108/CE relative à la compatibilité électromagnétique.

Ceci est le symbole de mise en garde.

Ce symbole attire votre attention sur des risques potentiels pouvant provoquer des blessures graves ou mortelles.

Toutes les instructions importantes pour la sécurité seront précédées du symbole d'avertissement et du terme «AVERTISSEMENT» ou «ATTENTION».

Ces indications ont la signification suivante :



! AVERTISSEMENT

Ce symbole signale des risques ou des pratiques dangereuses pouvant provoquer des lésions corporelles graves ou la mort.

! ATTENTION

Ce symbole signale des risques ou des pratiques dangereuses pouvant provoquer des lésions corporelles graves ou la mort.

! AVERTISSEMENT

1. Cet appareil n'est pas prévu pour être utilisé par des personnes (y compris des enfants) dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites ni par des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance, sauf si elles ont pu bénéficier, par l'intermédiaire d'une personne responsable de leur sécurité, d'une surveillance ou d'instructions préalables.
2. Veillez à surveiller les enfants afin qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
3. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par un technicien du service après-vente LG Electronics agréé pour éviter tout risque.
4. Cet appareil peut être utilisé par des enfants âgés de 8 ans et plus et par des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou des personnes dénuées d'expérience ou de connaissance si elles ont pu bénéficier d'une surveillance ou d'instructions préalables concernant l'utilisation sûre de l'appareil et si elles comprennent bien les risques liés à son utilisation. Ne laissez pas les enfants jouer avec l'appareil. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

AVERTISSEMENT

- **Cet appareil est conçu uniquement pour les tâches ménagères ordinaires. Il ne doit pas être utilisé dans un but commercial.**
- **À l'exception du technicien de réparation, personne n'est autorisé à démonter ou à modifier l'appareil.**
Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- **Ne pulvérisez pas de matériaux inflammables (comme de l'essence ou des solvants), ni de détergents (ou des produits de nettoyage), ni de boissons à proximité de l'aspirateur et de son socle de charge.**
Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer une explosion ou un incendie.
- **Veillez à ne pas écraser, pincer ou couper le cordon d'alimentation avec des objets lourds.**
L'utilisation d'une prise ou d'un cordon endommagé risquerait de provoquer un incendie ou une électrocution. Si le cordon d'alimentation est endommagé, il devient dangereux. Veuillez le faire remplacer par un centre d'entretien agréé.
- **Ne laissez pas de liquide (comme de l'eau) pénétrer dans l'appareil. N'utilisez pas l'appareil pour aspirer des liquides, des objets pointus ou tranchants ou des braises chaudes.**
Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
Si de l'eau pénètre accidentellement dans l'appareil, appuyez immédiatement sur le bouton Marche/arrêt situé sur le boîtier principal, débranchez la prise électrique et contactez un technicien du service après-vente LG Electronics pour éviter tout danger.
- **N'insérez pas d'épingles ni d'objets tranchants et pointus dans ou autour de l'aspirateur ou de son socle de charge.**
Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer une électrocution.
- **N'utilisez pas l'appareil si des odeurs de gaz peuvent être détectées. Débranchez l'appareil et ventilez la zone pour éviter tout risque éventuel.**
Vous vous exposez sinon à un risque d'incendie ou d'explosion.
- **Assurez-vous que l'appareil est branché à une prise murale dont l'intensité est supérieure à 10 A et qui n'est pas surchargée.**
La surcharge d'une prise murale risque de provoquer un incendie et un dysfonctionnement de l'appareil.
- **N'utilisez pas l'appareil si la prise ou le cordon d'alimentation est desserré ou endommagé.**
Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- **Ne faites pas fonctionner l'appareil si l'entrée ou la sortie d'aspiration est bloquée.**
Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer une déformation du boîtier principal ou un incendie en raison de la surchauffe.
- **Ne faites pas fonctionner l'aspirateur sans le bac à poussière.**
Le non-respect de cette consigne pourrait endommager l'appareil ou provoquer une électrocution.
- **Ne placez pas le cordon d'alimentation ni l'appareil à proximité d'appareils de chauffage.**
Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer une déformation du boîtier principal, un dysfonctionnement ou un incendie.
- **Veillez à ce que vos doigts ne touchent pas les broches lorsque vous retirez la fiche de la prise secteur.**
Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer une électrocution.
- **Ne laissez pas d'enfants ni d'animaux jouer avec l'appareil ou l'utiliser comme jouet.**
Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer des blessures et endommager l'appareil.
- **Ne manipulez pas le cordon avec les mains humides.**
Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer une électrocution.
- **Ne nettoyez pas la prise avec de l'eau et n'utilisez pas l'appareil juste après avoir nettoyé et séché les composants.**
Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer une électrocution ou un dysfonctionnement.
- **Lorsque vous nettoyez l'extérieur, veillez à retirer la fiche d'alimentation et n'utilisez pas de solutions corrosives ou abrasives.**
Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer une électrocution ou des dommages extérieurs.
- **Ne posez pas les mains sur la prise lorsque l'appareil est sous tension. Laissez l'appareil s'arrêter avant de débrancher la prise murale pour éviter toute blessure.**
- **Ne nettoyez pas l'extérieur de la brosse ni la surface inférieure avec de l'eau ou un détergent. Utilisez uniquement un chiffon humide.**
Le non-respect de cette consigne pourrait endommager l'appareil ou provoquer une électrocution.
- **Si le cordon d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son agent de service ou un technicien qualifié afin d'éviter tout danger.**
- **N'utilisez pas l'appareil dans un endroit exposé à de nombreuses émanations d'huile industrielle ou de particules métalliques.**
Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer un incendie ou une défaillance de l'appareil.

CONSIGNES DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

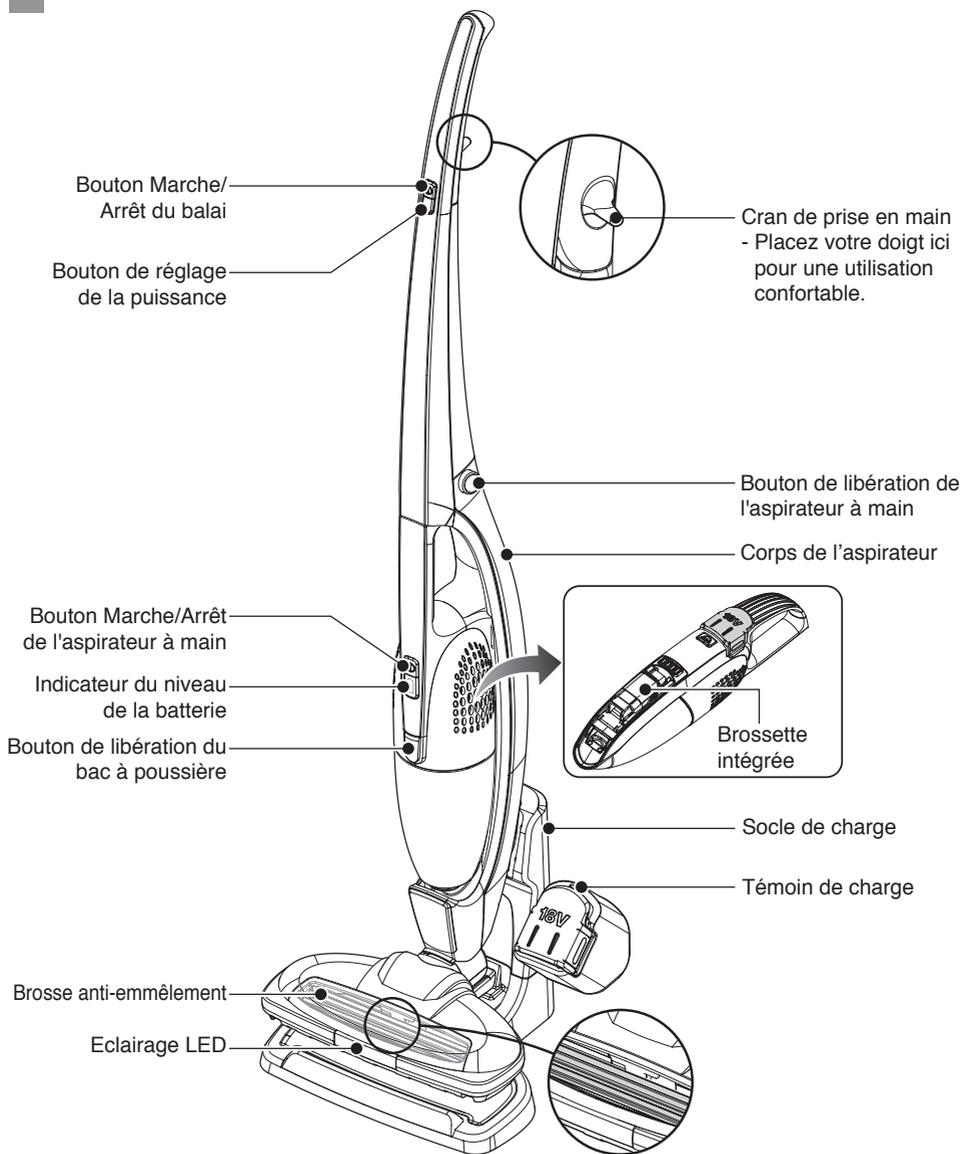
⚠ AVERTISSEMENT

- **N'utilisez pas l'appareil dans un endroit exposé à des fuites ou à des fuites probables de gaz de combustion.**
Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer un incendie ou une explosion.
- **Ne démontez pas la batterie.**
Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer un incendie ou une électrocution.
- **N'exposez pas l'appareil à la chaleur ou à des flammes.**
Ne l'exposez pas à la lumière directe du soleil.
Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer un incendie ou une explosion.
- **Évitez les impacts physiques sur la batterie.**
Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer un incendie ou une explosion.
- **Utilisez uniquement le chargeur indiqué.**
(adaptateur authentique inclus dans la boîte du produit)
Ne pas utiliser l'adaptateur fourni avec d'autres produits ou pour tout autre but que celui prévu.
Veillez à charger l'appareil correctement.
La batterie risque d'être endommagée et de provoquer un incendie.
- **Si du liquide fuit des batteries, évitez tout contact avec la peau et les yeux.**
En cas de contact avec le liquide, rincez abondamment la partie touchée avec de l'eau et consultez un médecin.
Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer une brûlure et une cécité.

⚠ ATTENTION

- **N'utilisez pas cet aspirateur à une tension différente de la tension standard.**
Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer un incendie et des dommages irréparables à l'appareil.
- **Si l'appareil n'est pas utilisé pendant longtemps, débranchez la prise de courant.**
- **De l'électricité statique peut être générée dans le boîtier principal pendant l'aspiration.**
L'aspirateur risque de ne pas fonctionner correctement à cause de l'énergie électrostatique. Débranchez le cordon d'alimentation puis rebranchez-le.
- **Les gros objets comme les chaussettes, les bas, les mouchoirs, etc. peuvent bloquer l'entrée pendant l'aspiration. Veuillez les ramasser avant de commencer à aspirer.**
Cet appareil doit être utilisé uniquement pour aspirer de la poussière.
- **Ne vous arrêtez pas à un endroit et n'utilisez pas l'appareil au même endroit pendant une durée prolongée.**
La surface risque d'être endommagée par le frottement et les vibrations.
- **Ne touchez pas la surface inférieure avec la main ou le pied pendant que l'appareil est sous tension.**
- **N'utilisez pas l'appareil si les protections ou le bac à poussière ne sont pas installés. Veuillez à nettoyer le bac à poussière lorsqu'il est plein ou avant qu'il ne le soit.**
Si l'appareil est utilisé en permanence avec un bac à poussière plein, cela risque de provoquer un dysfonctionnement et une surchauffe.
- **Pour éviter tout risque d'incendie ou d'électrocution, tirez toujours sur la prise de l'appareil pour le débrancher. Ne tirez jamais sur le cordon pour le débrancher de la prise murale.**
- **Si un objet étranger est fixé à la surface inférieure du bac à poussière, retirez-le avant d'utiliser l'appareil.**
Cela risque d'entraver le moteur d'aspiration et de provoquer un dysfonctionnement ou des dégâts.
- **N'utilisez jamais l'appareil pour évacuer des gaz toxiques.**
L'appareil risque de ne pas fonctionner et de ne pas évacuer les gaz toxiques.
- **Posez l'appareil sur une surface plane et n'exercez aucune force sur le dessus de l'appareil.**
Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer un incendie ou une défaillance de l'appareil.
- **Lors de la mise au rebut de votre appareil, veuillez suivre les procédures adaptées.**
Le non-respect de cette consigne pourrait provoquer un incendie ou une explosion.

Composants et fonctions



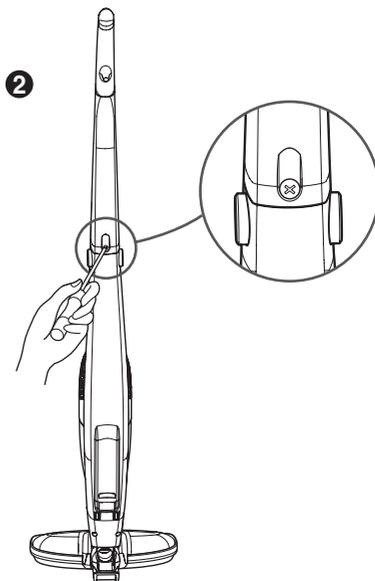
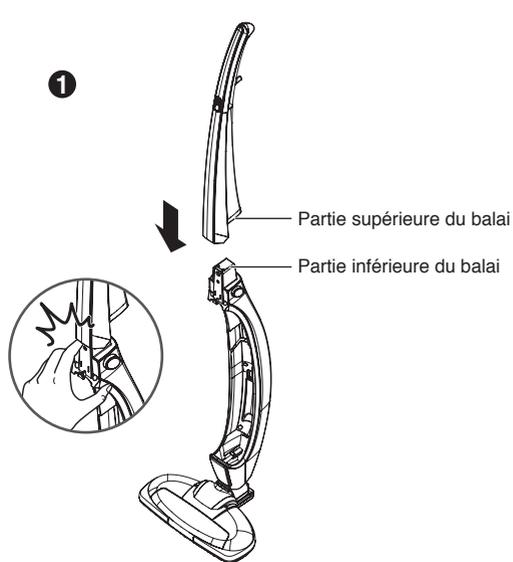
Composants :

Chargeur, vis de maintien de la poignée, batterie de recharge



Instructions d'utilisation

Assemblage de l'aspirateur



1 Assembler les deux parties de l'aspirateur balai

Fixez la partie supérieure à la partie inférieure du balai dans le sens de la flèche comme indiqué sur l'image.

(Lors de l'assemblage de l'appareil, faites attention à ne pas vous coincer un doigt.)

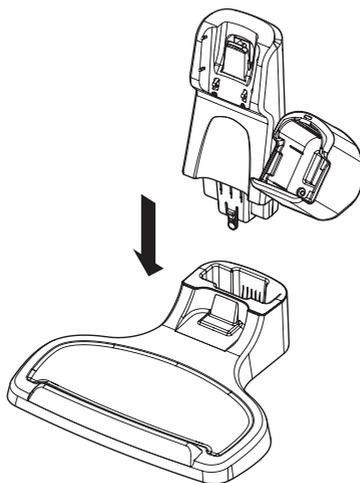
2 Serrer la vis de fixation

Vous trouverez un trou de fixation à l'arrière de l'appareil.

Utilisez la vis de fixation fournie avec l'appareil pour assembler la partie inférieure et la partie supérieure.

Instructions d'utilisation

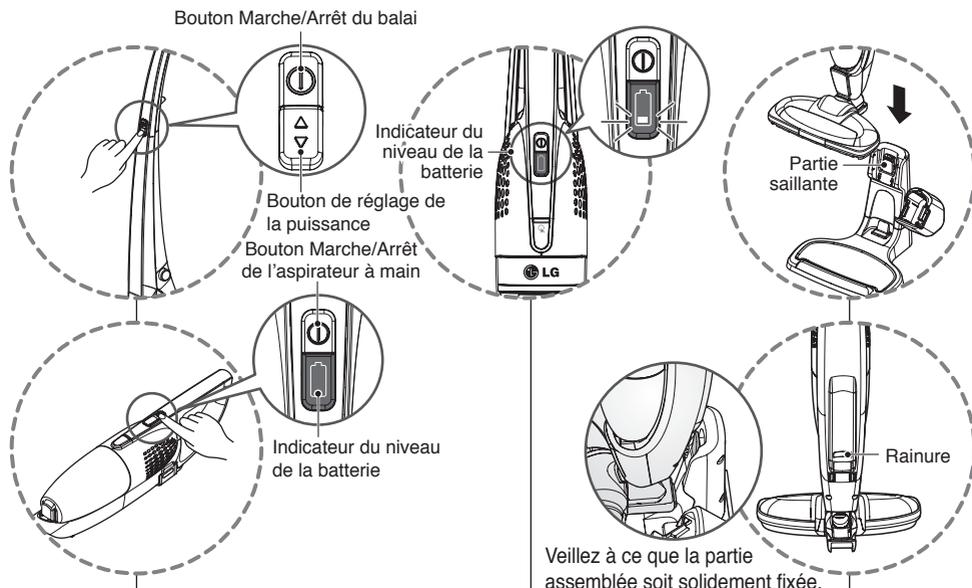
Assemblage du socle de charge



Insérez la partie supérieure du socle de charge dans la base jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».

Instructions d'utilisation

Utilisation de l'appareil



Appuyez sur le bouton Marche-Arrêt pour mettre l'appareil sous tension.

- Lorsque vous utilisez l'aspirateur balai, réglez la puissance de l'aspirateur à l'aide du bouton de réglage de puissance.
- Si l'appareil ne fonctionne pas, vérifiez que le niveau de batterie n'est pas trop faible.

Placez le corps de l'aspirateur sur le chargeur, comme le montre l'image. Assurez-vous que l'aspirateur est solidement fixé.

L'indicateur du niveau de batterie indique l'autonomie restante.

- Une batterie complètement chargée présente une autonomie de 20 minutes en puissance maximale et de 30 minutes en puissance normale.
- Lorsque le niveau de charge de la batterie est faible, l'indicateur de niveau de batterie clignote puis l'appareil s'éteint rapidement.

AVERTISSEMENT

Pas d'aspiration de liquide.
Une aspiration de liquide risque de provoquer des anomalies.

Instructions d'utilisation

Utilisation de l'appareil



La brosse anti-emmêlement est idéale pour aspirer les moquettes à poils ras ou les sols normaux.

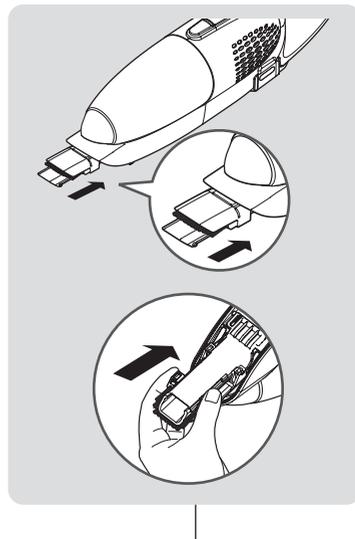
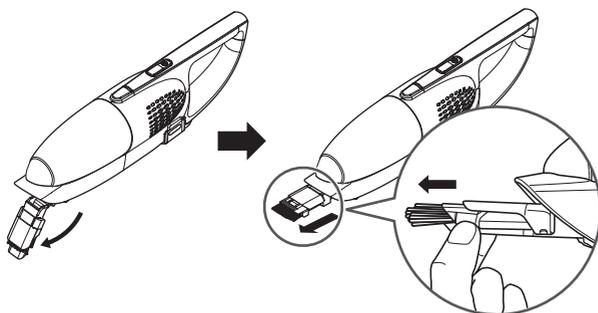
- ① Ne l'utilisez pas pour aspirer une moquette à poils longs.
- ② Si vous aspirez une moquette à poils longs de manière prolongée, cela peut provoquer l'arrêt de la brosse démêlante.
 - Si la brosse démêlante s'arrête en raison de la surcharge du moteur, éteignez l'aspirateur puis rallumez-le pour qu'il fonctionne à nouveau.
- ③ Si vous devez quitter la pièce sans avoir terminé d'aspirer, mettez l'aspirateur sur le sol ou sur le socle de charge.
 - En tombant, l'appareil pourrait blesser des enfants ou des animaux domestiques.

La protection contre la surcharge du moteur liée à la brosse démêlante coupe le moteur automatiquement pour protéger les enfants ou lorsque des fils ou du tissu sont emmêlés dans la brosse.

Instructions d'utilisation

Utilisation de l'appareil

Pour plus de commodité, la brosse intégrée est fixée sur l'aspirateur à main.
Pour utiliser l'aspirateur à main sans le balai, reportez-vous aux instructions suivantes.



Utilisation de la brosse intégrée

Sortez la brosse intégrée au dos de l'aspirateur dans le sens de la flèche.

Bougez la brosse dans le sens de la flèche jusqu'à ce qu'elle soit bien enclenchée.

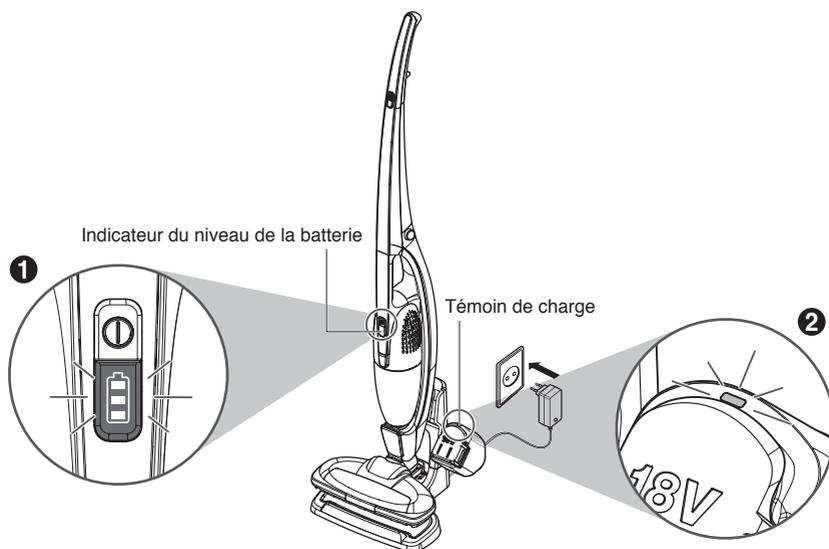
Rétractage de la brosse intégrée

Rétractez la brosse intégrée dans le sens de la flèche.

Rentrez la brosse intégrée dans le boîtier dans le sens de la flèche.

Instructions d'utilisation

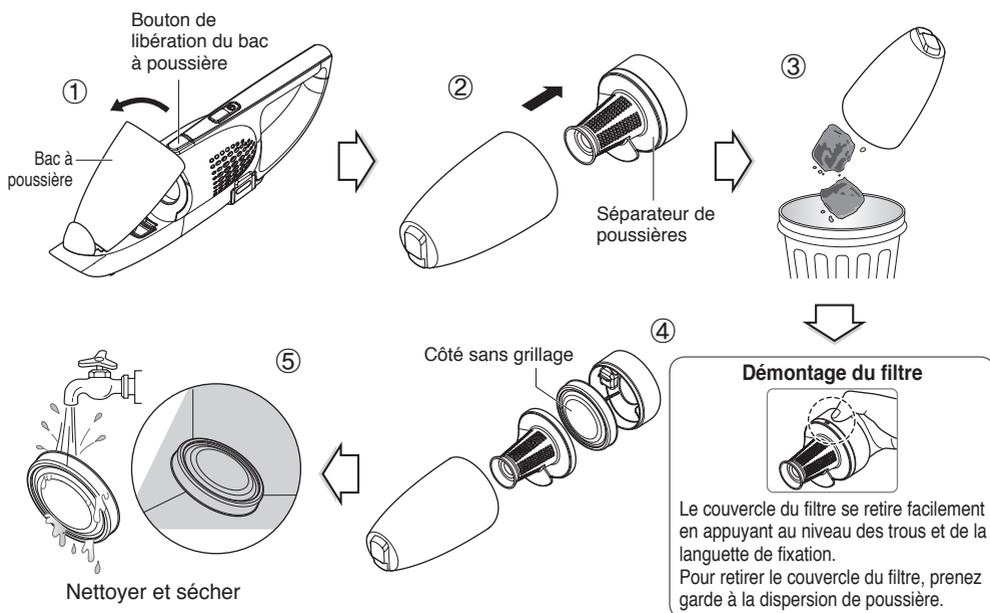
Charge



- 1 Si la tension devient faible pendant l'utilisation, l'appareil s'éteint automatiquement pour protéger la batterie.
Il vous faut donc recharger la batterie.
Avant de la mettre à recharger, vérifiez que l'aspirateur à main est bien fixé au corps de l'aspirateur puis placez l'aspirateur sur le socle de charge.
- 2 Le temps de charge peut varier en fonction de l'état de la batterie.
Si le niveau de la batterie est au minimum, 4h30 environ sont nécessaires pour la charger complètement. (Chargement d'une batterie)
 - La batterie de l'aspirateur est chargée en premier puis c'est au tour de la batterie du socle de charge.
 - Pendant le chargement de l'aspirateur à main, le témoin de batterie clignote pour indiquer le niveau de charge.
 - Lorsque la batterie est entièrement chargée, le voyant reste allumé.
 - Pendant le chargement du socle de charge, le témoin de batterie clignote, et lorsque la batterie est entièrement chargée, le voyant reste allumé.
 - Une fois le chargement terminé, débranchez la fiche de la prise murale.
 - Pour recharger entièrement les deux batteries déchargées en même temps, cela peut prendre jusqu'à neuf heures.

Instructions d'utilisation

Nettoyage du bac à poussière



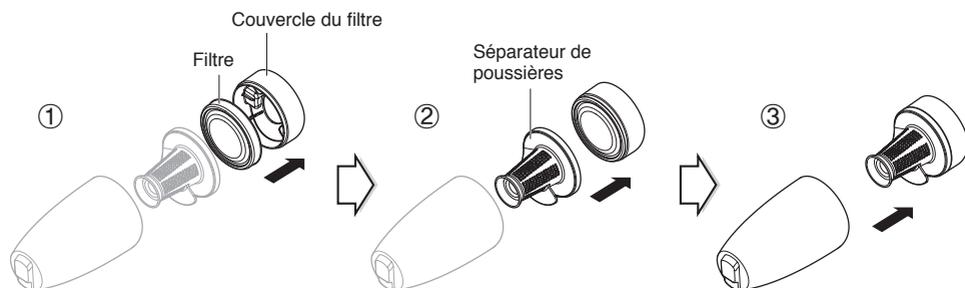
- ① Pour détacher le bac à poussière, appuyez et maintenez le bouton de libération enfoncé et tirez-le dans le sens de la flèche.
- ② Détachez le séparateur de poussières dans le sens de la flèche.
- ③ Videz le bac.
- ④ Démontez le séparateur de poussières pour nettoyer le filtre.
(Attention : la poussière peut tomber du filtre au cours de ce processus.)
- ⑤ Rincez le filtre sous l'eau jusqu'à ce que l'eau devienne claire et laissez-le sécher complètement à l'ombre.
(N'utilisez pas d'eau chaude ni de détergent. Cela pourrait déformer le filtre.)

Conseils :

- Pour un bon entretien de l'aspirateur, nettoyez le filtre une fois par semaine avec une brosse de nettoyage ou un autre aspirateur, et au moins deux fois par mois avec de l'eau.
(Un nettoyage fréquent du filtre peut contribuer à maintenir ses performances.)
- Pour maintenir les performances optimales de votre aspirateur, videz le bac à poussière après chaque utilisation.
- Après avoir nettoyé le séparateur de poussières, assurez-vous de le remettre à sa place dans le bac à poussière.
- Utilisez toujours l'aspirateur avec le séparateur de poussières. Dans le cas contraire, la poussière sera aspirée dans le boîtier principal, ce qui endommagera l'aspirateur.

Instructions d'utilisation

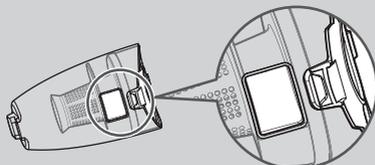
Assemblage du bac à poussière



- ① Fixez le filtre intérieur sur le couvercle du filtre.
- ② Remettez le séparateur de poussières dans le couvercle du filtre.
- ③ Remettez le séparateur de poussières dans le bac à poussière.

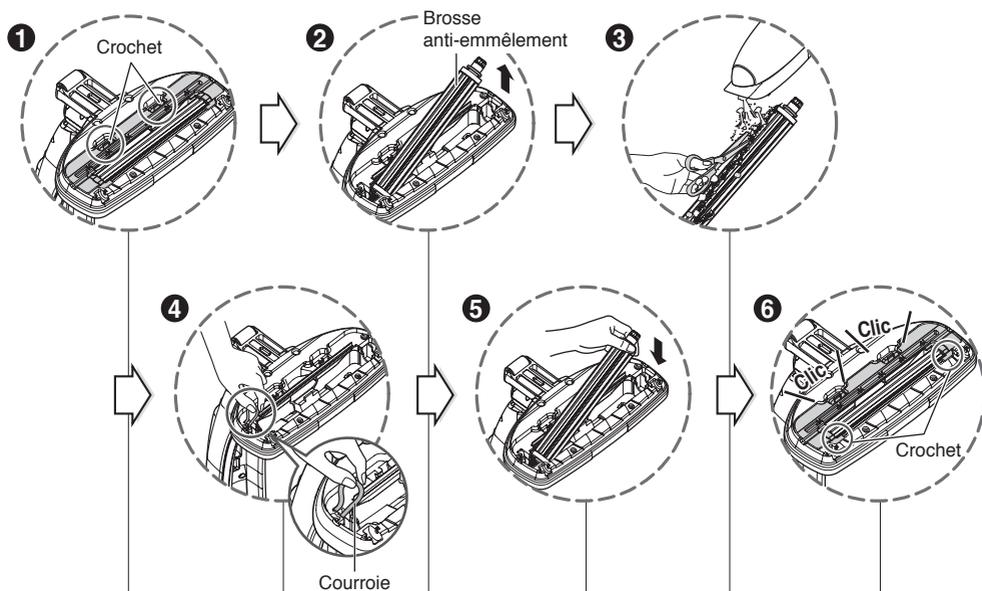
Conseils :

- Reportez-vous à l'image suivante pour assembler le couvercle du filtre, le porte-filtre et le bac à poussière en alignant le tout dans la bonne direction.



Instructions d'utilisation

Nettoyage de la brosse



1 Comme le montre l'image, appuyez sur le crochet pour libérer le couvercle de la brosse anti-emmêlement.

2 Soulevez la brosse anti-emmêlement dans le sens de la flèche.

3 Dans le cas où des cheveux ou fils restent enroulés dans la brosse, utilisez l'aspirateur pour enlever les cheveux et les fils de la brosse anti-emmêlement. Utilisez une paire de ciseaux pour couper les cheveux, fils, etc. qui se sont enroulés autour du rouleau. (N'utilisez pas d'eau pour nettoyer la brosse.)

4 Remplacez la brosse anti-emmêlement dans la courroie à l'intérieur de l'embout de l'aspirateur.

5 Fixez la brosse sur l'embout de l'aspirateur.

6 Poussez le couvercle de la brosse jusqu'à ce que vous entendiez un « clic ».

Conseils :

- Après le nettoyage de la brosse ou pour la remplacer, remontez correctement la brosse anti-emmêlement dans le sens inverse de la dépose.
- Avant de commencer à aspirer, vérifiez la roulette en-dessous de la brosse et le rouleau de la brosse à la recherche d'objets étrangers éventuellement coincés.
- Retirez ce qui est coincé pour ne pas abîmer votre sol.

Guide de dépannage

Si une anomalie survient sur l'appareil, vérifiez les éléments suivants avant de contacter un centre d'entretien ou d'appeler le magasin.

Un coût d'entretien sera facturé si l'appareil n'affiche aucun dysfonctionnement.

Les actions simples suivantes figurant dans le manuel d'utilisation peuvent résoudre le problème.

VÉRIFIEZ	VEUILLEZ RÉALISER LES ACTIONS SUIVANTES
Aspiration faible ou nulle et bruit de vibration.	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez si l'entrée ou le bac à poussière est bloqué par des corps étrangers ou des débris susceptibles de nuire à l'aspiration.• Séparez le bac à poussière du boîtier principal et vérifiez que les filtres ne sont pas sales.
L'aspirateur ne fonctionne pas du tout ?	<ul style="list-style-type: none">• Vérifiez que l'interrupteur est allumé.• Vérifiez si le niveau de la batterie est bas.• Vérifiez si la procédure de fonctionnement est correcte et conforme aux instructions contenues dans le présent manuel.
Une odeur émane de l'aspirateur ?	<ul style="list-style-type: none">• Il arrive qu'une odeur émane de l'aspirateur trois mois environ après son acquisition. Cette odeur est normale ; elle est due au fonctionnement de l'appareil.• Les odeurs peuvent également être causées par de la poussière ancienne accumulée dans le bac à poussière. Ces odeurs peuvent également être émises si l'aspirateur n'a pas fonctionné pendant un certain temps. Videz, nettoyez et lavez soigneusement le bac à poussière et les filtres avant de réutiliser l'appareil.
De l'air chaud sort et le corps de l'aspirateur est chaud ?	<ul style="list-style-type: none">• L'air provenant des orifices d'évacuation est un peu chaud car il est évacué après avoir servi à refroidir le moteur. Cela est normal.
Il ne fait que vibrer et n'aspire pas.	<ul style="list-style-type: none">• En raison du dispositif de prévention contre la surchauffe du moteur d'aspiration, cela peut se produire lorsque 1) le bac à poussière est plein 2) un filtre ou une entrée est bloqué, ou 3) en cas d'utilisation pendant une période prolongée. Laissez l'appareil se reposer et refroidir pendant au moins 40 minutes avant d'essayer de le réutiliser.<ul style="list-style-type: none">- Avant de le réutiliser, nettoyez le filtre et le bac à poussière.- Si l'entrée est bloquée, veuillez retirer tout objet étranger.
Le cordon de l'adaptateur est défectueux	<ul style="list-style-type: none">• La fiche défectueuse doit être remplacée par un électricien qualifié.



Mise au rebut de votre ancien appareil

1. Tous les produits électriques et électroniques doivent être séparés des déchets ménagers et mis au rebut auprès des sites de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales.
2. La mise au rebut appropriée de vos appareils usagés aidera à prévenir les conséquences négatives potentielles sur l'environnement et la santé humaine.
3. Pour des informations plus détaillées concernant la mise au rebut de vos appareils usagés, veuillez contacter votre mairie, le service d'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté l'appareil.



Mise au rebut des batteries/accumulateurs usés.

1. Lorsque le symbole représentant une poubelle à roues barrée d'une croix est apposé sur les batteries/accumulateurs de votre appareil, cela signifie qu'ils sont soumis à la directive européenne 2006/66/CE.
2. Ce symbole peut être combiné avec les symboles chimiques pour le mercure (Hg), le cadmium (Cd) ou le plomb (Pb) si la batterie contient plus de 0,0005 % de mercure, 0,002 % de cadmium ou 0,004 % de plomb.
3. Toutes les batteries et tous les accumulateurs doivent être séparés des déchets ménagers et mis au rebut auprès des sites de collecte désignés par le gouvernement ou les autorités locales.
4. La mise au rebut appropriée de vos batteries et accumulateurs usagés aidera à prévenir les conséquences négatives potentielles sur l'environnement, ainsi que sur la santé humaine et animale.
5. Pour des informations plus détaillées concernant la mise au rebut de vos batteries et accumulateurs usagés, veuillez contacter votre mairie, le service d'élimination des déchets ou le magasin où vous avez acheté l'appareil.

Remarque



Remarque



